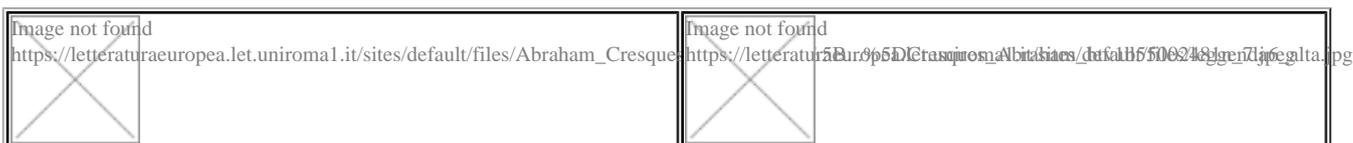


## Q-S

Si rendono disponibili edizione diplomatica, edizione diplomatico-interpretativa e traduzione relative alla didascalia Q dell'edizione Grosjean 1977. La porzione S, costituita da una sola immagine rappresentante una scala grafica, risulta invece priva di testo.

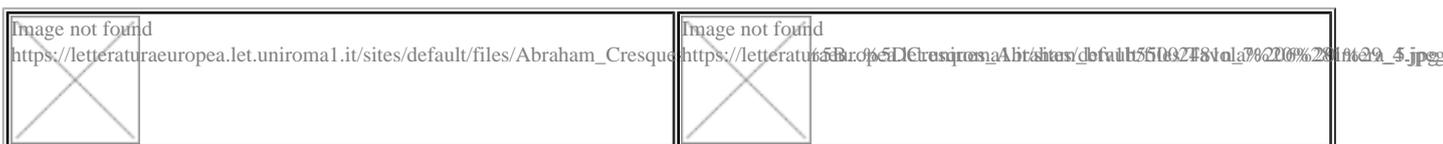


- letto 155 volte

## Edizione diplomatica

Si riproduce la didascalia Q dell'edizione Grosjean 1977. Trascrizione a cura di Max Mercader.

Legata alla sezione Q è presente anche la S, costituita tuttavia da una sola immagine, priva di testo scritto.



## Q

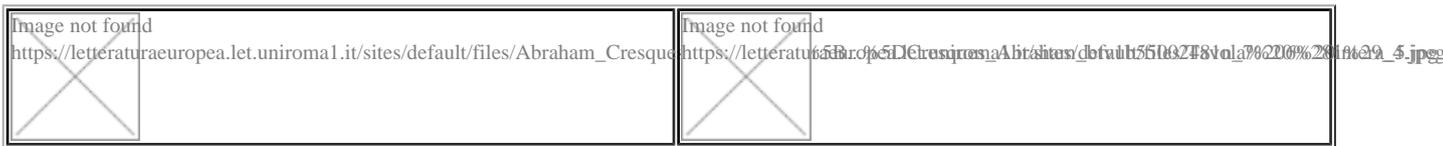
	Tota aquesta p(er)tida tenen gens q(ue) enbossats q(ue) nols ueu hon sino lo euan / en tendes /efan caulcades ab camels / eay bisties quj han nom len e daquel cuyr fan les bones dargues
---	---

- letto 143 volte

## Edizione diplomatico-interpretativa

Si riproduce la didascalia Q dell'edizione Grosjean 1977.

Legata alla sezione Q è presente anche la S, costituita tuttavia da una sola immagine, priva di testo scritto.



**Q**

<p>Tota aquesta p(er)tida tenen gens q(ui) son enbossats q(ue) nols ueu hon sino los uyls euan / en tendes /efan caualcades ab camels / eay bisties quj han nom lemp e daquel cuyr fan les bones dargues</p>	<p>Tota aquesta pertida tenen gens qui són enbossats que no·ls veu hon sinó los uyls, e van en tendes e fan cavalcades ab camels; e ay bisties qui han nom lemp e d'aquel cuyr fan les bones dargues.</p>
--	---

- letto 110 volte

## Testo e traduzione

Si propone una traduzione del testo relativo alla didascalia Q dell'edizione Grosjean 1977.



**Q**

<p>Tota aquesta pertida tenen gens qui són enbossats que no·ls veu hon sinó los uyls, e van en tendes e fan cavalcades ab camels; e ay bisties qui han nom lemp e d'aquel cuyr fan les bones dargues.</p>	<p>Tutta questa zona è abitata da genti che usano coprirsì in modo tale da non lasciar intravedere nulla se non gli occhi, vivono in tende e cavalcano cammelli; e vi sono animali chiamati ?lemp?, e dalle loro pelli ricavano buoni scudi.</p>
---	--

- letto 109 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/q-s>